

August 2010



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

لجنة المالية

الدورة الخامسة والثلاثون بعد المائة

روما، 25 – 29 أكتوبر/تشرين الأول 2010

التقرير السنوي عن مصروفات تكاليف الدعم وعمليات الاسترداد

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Boyd Haight

مدير مكتب الاستراتيجية والتخطيط وإدارة الموارد

الهاتف: +3906 5705 5324

طُبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحد من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

الموجز التنفيذي

◀ تفيد هذه الوثيقة عن تنفيذ سياسة المنظمة في ما يتعلق بتكاليف الدعم في الفترة من يونيو/حزيران 2009 إلى مايو/أيار 2010، وهي الفترة التي باشرت فيها المنظمة بتنفيذ 602 من مشاريع حسابات الأمانة. وتبيّن الوثيقة توزيع معدلات تكاليف خدمة المشاريع بحسب الفئات من حيث عدد المشاريع وميزانياتها طوال فترة التنفيذ. ويُلاحظ أنّ ما يقرب من 82.5 في المائة من المشاريع الجديدة (بحسب القيمة) التي تمّت الموافقة عليها في الفترة المذكورة قد بلغت معدلاتها القصوى، في حين فرضت على المشروعات المتبقية معدلات تدرج ضمن السياسة الحالية المعتمدة.

التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

◀ يرجى من اللجنة أن تأخذ علماً بتجربة تطبيق سياسة تكاليف الدعم خلال الفترة من يونيو/حزيران 2009 إلى مايو/أيار 2010.

تطبيق نظام استرداد تكاليف الدعم

1 - صادق المجلس في نوفمبر/تشرين الثاني 2000¹ على السياسة التي وضعتها المنظمة لتحديد معدلات تكاليف خدمة المشاريع. وقد وُضعت هذه السياسة على أساس مبدأ المواءمة بشكل معقول بين الرسوم والتكاليف الفعلية لتقديم الدعم الإداري والتشغيلي للمشاريع، مع المراعاة الواجبة للترتيبات القائمة والحاجة إلى نهج بسيط وشفاف. وقد أُدخلت تنقيحات على تطبيق هذه السياسة في سبتمبر/أيلول 2001، وسبتمبر/أيلول 2002²، وسبتمبر/أيلول 2005³، وسبتمبر/أيلول 2006⁴. ويرد اقتراح إضافي لتنقيح هذه السياسة في الوثيقة FC 135/9.

2 - وتُعرّف فئات المشاريع الممولة بموارد من خارج الميزانية والتي تطبّق عليها معدلات تكاليف خدمة المشروعات بأنها: *أنشطة المساعدة الفنية والدعم المباشر من البرنامج العادي*، وهي أنشطة يطبّق عليها معدل موحد قدره 13 في المائة؛ و*المساعدات الطارئة*، وهي يطبّق عليها معدل أقصى بنسبة 10 في المائة؛ و*أنشطة التمويل المشترك* (وتتراوح النسبة التي تطبّق عليها من صفر إلى 10 في المائة). ويجوز تخفيض هذا المعدل عندما يكون من المتوقع أن تكون تكاليف الدعم غير المباشر المتغيرة أقل. وتوكل مهمة تقدير الاختلافات عن المعدلات المعتادة إلى مكتب الاستراتيجية والتخطيط وإدارة الموارد. ويتم ضمن كل فئة تحديد الظروف التي تستحق عدم التزام معدلات تكاليف خدمة المشاريع بالمعدلات القصوى المطبقة.

3 - وتغطي الإحصاءات الواردة في الجدول التالي الفترة من 1 يونيو/حزيران 2009 إلى 31 مايو/أيار 2010، وهي الفترة التي باشرت فيها المنظمة بتنفيذ 602 من مشاريع حسابات الأمانة. ويبين الجدول توزيع معدلات تكاليف خدمة المشاريع بحسب الفئات من حيث عدد المشاريع وميزانياتها طوال فترة التنفيذ. ويلاحظ أنّ المعدلات المفروضة على جميع المشاريع تندرج ضمن السياسة الحالية المعتمدة.

¹ الملحق الثاني بالوثيقة CL 119/13

² الفقرات 21-23 في الوثيقة CL 112/4 والوثيقة FC 100/5

³ الفقرات 20-25 في الوثيقة CL 128/4 والوثيقة FC 110/4

⁴ الفقرات 49-52 في الوثيقة CL 131/7 والوثيقة FC 115/14

توزيع معدلات تكاليف خدمة المشاريع بحسب الفئات المطبقة على المشاريع التي بدأ العمل بها خلال الفترة من يونيو/حزيران 2009 إلى مايو/أيار 2010

فئة تكاليف خدمة المشاريع	عدد المشاريع	ميزانية التنفيذ طوال مدة المشروع (بالدولار الأمريكي)	% من مجموع الميزانية
1 مشاريع المساعدة الطارئة الموافق عليها بالحد الأقصى لمعدلها	195	228,715,187	42.0%
2 مشاريع المساعدة الفنية الموافق عليها بالحد الأقصى لمعدلها	108	157,728,318	29.0%
3 المشاريع التي تمثل دعماً مباشراً لأنشطة البرنامج العادي بالحد الأقصى لمعدلها	41	62,662,483	11.5%
4 برنامج التعاون اللامركزي	2	227,928	0.0%
5 مرفق البيئة العالمية	10	1,915,000	0.4%
6 خدمات الدعم الفني	8	475,000	0.1%
7 المشاريع التي ترتبط بها نسبة عالية من العقود والإمدادات والتجهيزات (ويُطبَّق عليها الملحق الثاني بالقسم 250 من دليل الإجراءات الإدارية)	13	27,349,671	5.0%
8 المشاريع التي تمثل دعماً مباشراً لأنشطة البرنامج العادي وتمت الموافقة عليها بمعدل أقل من الحد الأقصى (حيثما تنطبق الظروف المطابقة للسياسة المتبعة)	3	422,644	0.1%
9 البرامج المشتركة للأمم المتحدة	66	59,084,654	10.8%
10 برنامج تليفود - بمعدل صفر بموجب قرار المؤتمر 97/3	156	6,225,630	1.1%
المجموع الكلي	602	544,806,515	100.0%

4 - ويوضح الجدول أن الغالبية العظمى من المشاريع يُفرض عليها الحد الأقصى من معدلاتها (أي أن الصفوف من 1 إلى 3 تمثل 82.4 في المائة من الحالات بحسب القيمة) مما يدلّ على توحّي المرونة عند تطبيق السياسة بعناية. أما المشاريع المدرجة في الصفوف من 4 إلى 10، وعلى الرغم من أنها تنطوي على تعديل في المعدلات، فإن ذلك يبقى ضمن حدود السياسة المعتمدة.

5 - وقد انخفض بالإجمال عدد المشاريع منذ الفترة السابقة بنسبة 12.6 في المائة تقريباً، بينما زاد متوسط حجم المشاريع (باستثناء برنامج تليفود) بنحو 27 في المائة حتى بلغ 1.21 مليون دولار أمريكي. وسجل أيضاً انخفاض ملحوظ في المستوى الإجمالي للميزانيات المعتمدة حيث انخفضت من 727 إلى 544 مليون دولار أمريكي.

6 - وشهد عدد الميزانيات الإجمالية المعتمدة بمعدلاتها القصوى وقيمتها تراجعاً طفيفاً (من 88 في المائة من الميزانيات الإجمالية بحسب قيمتها خلال الفترة التي شملها التقرير السابق إلى 82.4 في المائة في الفترة الحالية) ويُعزى السبب الرئيسي في ذلك إلى الزيادة الملحوظة في برامج الأمم المتحدة المشتركة التي زادت بأكثر من الضعف منذ العام الفائت من 3.9 في المائة إلى 10.8 في المائة من القيمة الإجمالية. وتطّبق نسبة 7 في المائة من كلفة خدمة المشاريع على مشاريع برامج الأمم المتحدة المشتركة، على أن يتم استرداد الرصيد المتبقي ضمن نسبة تصل إلى 13 في المائة من الأعباء المباشرة لميزانيات المشاريع.

7 - وقد انخفضت قيمة المشاريع الموافق على تمويلها في إطار مرفق البيئة العالمية انخفاضاً ملحوظاً، ذلك أن تسعة من أصل المشاريع العشرة الموافق عليها كانت ضمن مخطط المنح المخصصة لإعداد المشاريع. ومن المتوقع أن تتحول لاحقاً المشاريع التي يجري العمل حالياً على تطويرها بفضل هذه المنح إلى أنشطة رئيسية تحظى بالتمويل الكامل.